

Apply to the Mayor's Disaster Relief Fund for COVID-19 (Coronavirus)

The Mayor's Disaster Relief Fund was created to provide emergency assistance to individuals and families in Cambridge who are experiencing financial hardship due to the COVID-19 (Coronavirus) outbreak. Funds will be used to help eligible Cambridge residents pay rent, pay a utility bill, or pay a mortgage payment if they bought their home through the City's affordable homeownership program. There are also funds that will allow households to purchase items that they need.

For more information and to apply: www.cambridgema.gov/MayorsFund

For questions or assistance: 617-349-9797

El Fondo del alcalde de asistencia en casos de desastre (Mayor's Disaster Relief Fund) se creó para brindar asistencia de emergencia a las personas y familias de Cambridge que están atravesando dificultades financieras debido al brote de COVID-19 (coronavirus). Los fondos se utilizarán para ayudar a los residentes elegibles de Cambridge a pagar el alquiler, pagar una factura de servicios o cancelar un pago de hipoteca en caso de que hayan adquirido su casa a través del programa de propiedad asequible de la Ciudad.

Asimismo, hay fondos que les permitirán a los hogares comprar los artículos que necesiten.

Para obtener más información y para enviar su solicitud: www.cambridgema.gov/MayorsFund

Para realizar preguntas o recibir asistencia: 617-349-9797

মেয়রস ডিজ্যাস্টার রিলিফ ফান্ড তৈরি করা হয়েছিল কেন্সিজে বসবাসকারী ব্যক্তি ও পরিবারগুলিকে আপৎকালীন পরিস্থিতিতে সহায়তা দেওয়ার জন্য, যারা আর্থিকভাবে কঠিন পরিস্থিতির সম্মুখীন হচ্ছেন কোভিড-19 (করোনাভাইরাস) মহামারীর জন্য। তহবিল ব্যবহার করা হবে কেন্সিজের যোগ্য বাসিন্দাদের জন্য যাতে তারা ভাড়া, বা ইউটিলিটি বিল অথবা মর্টগেজ পেমেন্ট প্রদান করতে পারে, যদি তারা সিটির অ্যাফোর্ডেবল হোমওনারশিপ প্রোগ্রামে তাদের বাড়ি কিনে থাকেন। এছাড়াও অর্থ দেওয়া হবে পরিবারগুলিকে যাতে তারা তাদের প্রয়োজনীয় জিনিস কিনতে পারে।

কীভাবে আবেদন করবেন, সেই সম্পর্কে বিস্তারিত জানতে দেখুন: www.cambridgema.gov/MayorsFund

প্রশ্ন বা সহায়তার ক্ষেত্রে ফোন করুন: 617-349-9797

我们设立了市长赈灾基金 (Mayor's Disaster Relief Fund), 希望为因 COVID-19 (冠状病毒) 疫情而面临财务困境的 Cambridge (剑桥) 个人和家庭提供紧急援助。此项基金将用于帮助符合条件的剑桥居民支付租金、水电费, 或抵押贷款 (如果他们通过该市的平价住房计划购买了住房)。此项基金还可帮助居民家庭购买必需的物品。

浏览网站, 了解更多信息并提交申请: www.cambridgema.gov/MayorsFund

您若有疑问或需要帮助: 617-349-9797

የከንቲባው የአደጋ ማገገሚያ ፈንድ የተቋቋመው በኮቪድ-19 (ኮሮናቫይረስ) ወረርሽኝ ምክንያት የገንዘብ ችግር የገጠማቸው በካምብሪጅ ውስጥ ላሉ ግለሰቦች እና ቤተሰቦች የድንገተኛ ጊዜ እርዳታ ለመስጠት ነው። ፈንዶች ብቁ የሆኑ የካምብሪጅ ነዋሪዎች የቤት ኪራይ ለመክፈል፣ የፍጆታ ሂሳብ ለመክፈል ወይም የቤት ባለቤትነት መርሃ-ግብር አማካይነት ቤታቸውን ከገዙ የሞርጌጅ ክፍያ ለመክፈል ለማገዝ ያገለግላሉ። እንዲሁም ቤተሰቦች የሚያስፈልጋቸውን ዕቃ እንዲገዙ የሚያስችላቸው ፈንዶች አሉ።

ለተጨማሪ መረጃ እና ለማመልከት: www.cambridgema.gov/MayorsFund

ለጥያቄዎች ወይም እርዳታ: 617-349-9797

أنشأ صندوق الإغاثة من الكوارث التابع للعمدة (The Mayor’s Disaster Relief Fund) من أجل مساعدة الأفراد والأسر في كامبريدج الذين يعانون من صعوبات مادية بسبب جائحة كوفيد-19 (فيروس كورونا). ستساعد الأموال المقيمين المؤهلين في كامبريدج على دفع الإيجار، دفع فاتورة المرافق أو دفع الرهن، إذا اشترتوا منازلهم من خلال برنامج ملكية المنازل بأسعار معقولة في مدينة كامبريدج the affordable homeownership program (City’s). هناك أيضاً الأموال التي من شأنها أن تسمح للأسر بشراء السلع التي تحتاج إليها.

للمزيد من المعلومات والتقديم: www.cambridgema.gov/MayorsFund

للاستشارة أو المساعدة: 617-349-9797

Fon pou Soulawman Dezas Direktè Minisipal (Mayor’s Disaster Relief Fund) la te kreye, pou bay moun ak fanmiy yo kap soufri difikilte finansyè nan Cambridge yo asistans ijans, akoz de epidemi KOVID-19 (Koronavirus) la. Fon sa yo pral ede rezidan elijib Cambridge yo peye lwaye, peye bòdwo sèvis piblik, oswa fè peman yon ipotèk si yo te achte kay yo nan pwogram posesyon kay abòdab Vil la. Gen fon tou ki pral ede yo achte bagay ke yo ta gen bezwen nan kay la.

Pou plis enfòmasyon ak pou aplike: www.cambridgema.gov/MayorsFund

Pou kesyon oswa asistans: 617-349-9797

O Fundo Municipal de Assistência a Desastres (Mayor’s Disaster Relief Fund) foi criado para fornecer assistência emergencial a indivíduos e famílias em Cambridge que estão passando por dificuldades financeiras devido ao surto de COVID-19 (Coronavírus). Os fundos serão usados para ajudar os residentes elegíveis de Cambridge a pagar aluguel, pagar conta de serviços públicos ou pagar parcela de hipoteca se compraram sua casa por meio do programa de acessibilidade para aquisição de imóveis (Homeownership Program) da cidade. Também existem fundos que permitirão que as famílias comprem itens que precisam.

Para mais informações e inscrição: www.cambridgema.gov/MayorsFund

Para perguntas ou assistência: 617-349-9797